



**VILLE DE LAC-BROME**  
TOWN OF BROME LAKE

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL**  
*REGULAR SITTING OF COUNCIL*

**LUNDI, 6 mars 2017**  
*MONDAY, march 6, 2017*  
**19:00 Heures / 7:00 P.M.**  
Centre Lac-Brome  
270, rue Victoria, Lac-Brome

**ORDRE DU JOUR**

**AGENDA**

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**  
*CALL TO ORDER*
  - 1.1 Ouverture de l'assemblée – informations générales**  
*Call to order – General information*
  - 1.2 Modification(s) à l'ordre du jour**  
*Modification(s) to agenda*
  - 1.3 Approbation du procès-verbal du 6 février 2017**  
*Approval of minutes of the regular sitting of February 6 2017*
- 2. CORRESPONDANCE**  
*CORRESPONDENCE*
- 3. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTION**  
*FIRST QUESTION PERIOD*
- 4. ADMINISTRATION / LÉGISLATION**  
*ADMINISTRATION / LEGISLATION*
  - 4.1 ADMINISTRATION**
    - 4.1.1 Comptes à payer et liste des chèques émis**  
*Accounts payable and list of cheques*
    - 4.1.2 Décomptes progressifs, factures et dépenses diverses**  
*Progressive invoices, invoices and other expenses*
      - 4.1.2.1 Décomptes progressifs**  
*Progressive Invoices*
      - 4.1.2.2 Factures et Dépenses diverses**  
*Invoices and Other expenses*

#### **4.1.3 Ententes, contrats et mandats**

4.1.3.1 Entente VLB-Renaissance Lac Brome  
*TBL-Renaissance Lac Brome agreement*

4.1.3.2 AO 2017-01 Traçage des lignes de rue – Contrat  
*2017-01 Call for tender road marking– Contract*

4.1.3.3 AO 2017-02 Entretien terrasses et terrains de jeux – Contrat  
*2017-02 Call for tender lawn and park maintenance– Contract*

4.1.3.4 AO 2017-03 Entretien terrasses et terrains de jeux – Contrat  
*2017-03 Call for tender lawn and park maintenance – Contract*

4.1.3.5 Les Résidences du Marché – Attestation et Engagement

#### **4.1.4 Ressources humaines**

*Human resources*

4.1.4.1 Restructuration administrative

#### **4.1.5 Divers**

*Miscellaneous*

4.1.5.1 Politique de gestion contractuelle – Modification  
*Contract management policy - Modification*

#### **4.2 LÉGISLATION - AVIS DE MOTION / RÈGLEMENTS**

*LEGISLATION – NOTICES OF MOTION / BY-LAWS*

##### **4.2.1 Règlement 596-6 modifiant le Règlement 596 de zonage (2<sup>e</sup> projet) – Adoption**

*By-law 596-6 amending By-law 596 (2<sup>nd</sup> draft) - Adoption*

#### **5. GESTION DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT (GTE)**

*LAND-USE AND ENVIRONMENT MANAGEMENT*

##### **5.1 Dépôt du rapport mensuel**

*Tabling of monthly report*

##### **5.2 Dépôt des procès-verbaux (C.C.U et C.C.E.)**

*Tabling of minutes (L.A.C and E.A.C.)*

##### **5.3 Demande(s) de modification extérieure – PIIA**

*Site planning and architectural integration request(s)*

##### **5.3.1 250, chemin de Knowlton Road, lot 4 266 301, zone UCV-5-K15**

**5.4 Demande(s) de dérogation mineure**

*Minor exemption request(s)*

**5.4.1 Lot 3 939 467, Chemin de la Baie-Cedar Road, zone UV-2-G13**

**5.4.2 3, rue du Domaine-Brome Street, lot 4 264 903, zone UV-10-G14**

**5.4.3 Lot 4 264 977, Rue des Pics-Bois Street, zone UV-8-E15**

**5.4.4 164, chemin de la Baie Robinson Road, lot 4 264 851, zone UV-2-G13**

**5.5 Demande(s) à la CPTAQ**

*CPTAQ request(s)*

**N/A**

**5.6 Demande(s) de lotissement**

*Subdivision request(s)*

**N/A**

**6. SÉCURITÉ PUBLIQUE / ÉQUIPEMENT**

*PUBLIC SECURITY / EQUIPMENT*

**6.1 Rapport mensuel du directeur du service des Incendies et responsable des Premiers répondants**

*Director of Fire department and First responders Monthly report*

**6.2 Schéma de couverture de risques - Rapport annuel**

*Fire Safety Cover Plan – Annual report*

**6.3 Premiers répondants – Désignation**

*First responders - designation*

**7. TRAVAUX PUBLICS**

*PUBLIC WORKS*

**7.1 Rapport mensuel du service des Travaux Publics**

*Department of Public Works monthly report*

**8. LOISIRS, CULTURE, TOURISME ET VIE COMMUNAUTAIRE**

*LEISURE, CULTURE, TOURISME AND COMMUNITY LIFE*

**8.1 Dépôt du Rapport mensuel**

*Tabling of the monthly report*

**8.2 Demande(s) d'aide financière**

*Financial assistance request(s)*

**8.2.1 Fête Nationale**

**8.2.2 Association littéraire de Knowlton**

*Knowlton literary association*

**8.2.3 Arts Alive**

**8.2.4 Three Pines Friendly**

**8.2.5 Sunshine Theater**

**8.3 Demande(s) d'utilisation du domaine public**

*Authorization request(s) public domain*

**N/A**

**9. ÉCONOMIE LOCALE**

*LOCAL ECONOMY*

**N/A**

**10. VARIA**

*MISCELLANEOUS*

**10.1 Office Municipal d'Habitation – Prévisions budgétaires 2017**

**10.2 Société Canadienne du Cancer – Mois de la Jonquille**

*Canadian Cancer Society – Daffodil month*

**11. DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS**

*SECOND QUESTION PERIOD*

**12. LEVÉE DE LA SÉANCE**

*ADJOURNMENT*